App. F. IX-4

*Previous References* 1939. ( ) P. P.

File No. 46-39

Serial Nos. 1-4

*Letter References*

p. 16

# GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

*Serial Nos.* Four only

**Part B for** December 1939

**SUBJECT.**

Publication proscribed by the Govt of India.

D.O. No. P. 4220 Dated 18-12-39 To The Huzur Secretary to H.H. The Maharaja of Mysore.

Forwards copy of letter from the Residency in the matter of proscribed books

WD 0295—GPB—22,500—18-8-37

B.B. Shanbhag
18-12-39

387 2, 61

General and Revenue Secretariat. P.P File No. 46 of 1939 [App. F. III-2

| Serial No. | |
|---|---|
| 1 | From<br>The Hyderabad Secy to H.H.<br>D.O.no 236/G.13 dt 25th Nov. 39 forwarding a list of books and requesting to intimate if it contains any books proscribed by the Govt of India.<br>The required information is not available in this office. This office gets only notifications of the Hon'ble the Resident in exercise of the powers under the Indian Press (Emergency Powers) Act 1931 and they relate only to the publications in India which are proscribed. If approved, the information will be got from the Residency. Submitted with a draft for consideration<br>(RS 2/12)<br>For approval<br>BXR 2.12.39<br>Chief Secy<br>appd<br>MS 2/12 |
| 2 | Issued Pol. 872 dt 5th Dec. 39 to the Residency |
| 3 | From<br>The Secy to the Hon'ble the Resident<br>F. 23/1939 dt 16th Dec. 39 furnishing the required information.<br>Submitted with a draft DO is the Hyderabad Secy<br>(RS 18/12)<br>Issued DO P 4221 dt 18th Dec. 39 by the Hyderabad Secy<br>DSfme BXR 18-12-39 |
| 4 | |

CHIEF SECRETARY. 2. DEC. 1939 GOVT. OF MYSORE.

Note-Cover Sheet.

Telegrams—"HUSEC."

3580 P839

HUZUR SECRETARY MYSORE

REVENUE & REV. SECRETARIAT PP

THE DEC 1939

MYSORE.

D.O. No. 236 / G.13 — 29th November 1939.

1 List

P.P. 46-39-1

Dear Mr.Kesaviengar,

** In enclosing herewith a list of books, for the supply of which orders have to be placed with the publishers, I am desired to request you to kindly let me know if it contains any books - proscribed by the Government of India.

Yours sincerely,

For Huzur Secretary

Rajaseva Prasakta,

B.T.Kesaviengar, Esq., B.A.,

Chief Secretary to the Government

of Mysore, Bangalore.

6

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE

General and Revenue Secretariat

No. Pol 812 Ext/list

*Dated, Bangalore,* 3rd December 1939.
5th

P. P. 46-39-2

From

Rajasevasakta B.T. Kesavaiengar, Esq., B.A.
Chief *Secretary to the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.*

To

*The Secretary to the Hon'ble the Resident in Mysore.*

Sir,

I am directed to enclose herein a list of books for the upply of which orders have to be placed with the publishers and to request you, if there be no objection, to kindly intimate early to this office if it contains any books proscribed by the Government of India.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

BKR

for Chief Secretary to Government.

BS

Appendix F G—1]

SUBJECT.....

.....

.....

*Diary No. of letter replied to*.....

General and Revenue Secretariat

( )

*the* *193*

Date of issue 5 · 12 · 1938

Signed by Mr. B.K.R

List of enclosures.....

Copied by.....

Examined by.....

**Section** P.P.

**File No.**

**Serial No.**

No. Pol 812 Edn 1 list-

To

The Secy to the Hon'ble
the Resident.

Sir,

I am directed to enclose herein a list of books for the supply of which orders have to be ~~published~~ placed with the publishers and to request you, if there be no objection, to kindly intimate early to this office if it contains any books proscribed by the Govt of India.

I have the

MS
2/12

Chief Secy to Govt

BKR
2.12.38

LONGMANS GREEN & CO. LTD.

W.E.H. Lecky: Democracy and Liberty- 2 Vols. 42sh.

Philip Noel Baker: The present Juridical Status of the British Dominions in International Law

SiR Earnest Satow: A Guide to Diplomatic Practice. 3rd. Edition revised by H.Ritchie, in one volume.

Hosea Ballou Morse: The International Relation of the Chinese Empire. 3 Volumes.

A History of the Han Dynasty in 5 Volumes---Published by Routledge in 1939.

GEORGE ALLEN AND UNWIN LTD.

Agrarian china, selected source materials from Chinese sources, compiled and translated by the Research Staff of the Institute of Pacific Relations with introduction by R.H.Tawney.

Grantham: A.E. Pencil-Speakings from peking.

The No plays of Japan by Arthur Waley.

A History of the Far East in Modern Times by H.M.Vinacke.

The Pillow book of Shei Shonagon, translated by Arthur Waley.

Stalin, Joseph V.Leninism, translated by Eden & Cedar Paul. Vol. *1&2

Tcheng, Cheng: A son of China, translated from the French by Marvin McCord Lowels.

Philip Noe-Barker: Private Manufacture of Arnaments Vol. II.

R. Palme Dutt India Today- Gollancz.

Jhon Somerfield & Tom Harrison: the Pub and the People.

Herbert Howarth & R.Glew. one Week a Year.

Walter Hood & Frank Cawson: Politics & the Non-Voter.

J.L. Wilcock & Derek Kahn: How religion works and Doesn't.

MACMILLAN & CO. LTD.

Clark: The Great wall Crumbles.

Sir George Frazer: The Golden Bough. 8 parts in 13 Volumes.

Mugaddamat-By Ibn Khaldun-French-Translated by Beson de slane 3 Volumes.

Fizerald C.P. Son of Heaven, a Biography of Li-Shih-Min, 1933(C.U

Figgs, J, N,- the devine Right of Kings (C.U.P.)

Gierke, O. Policitical Theories of the Middle Ages. (C.U.P.)

Chiang Yee, A chinese childhood- Methuen.

Chiang Yee, -The Silent Traveller In London. Methuen.

The book of Marco Polo, Transltated & and Edited by Col Sir Henry Yule. 3rd. Edition, revised by Cordier. (C. Scribners)-2 Volumes.

A Chinese Mirror by Flarence Ayscough. J. Cape.

Symposium of Chinese Culture, edited by Sophia, Choo Sen. The China Institute of Pa cific relations, thru Allen &Unwin

The Problem of China by B.Russel. Allen & Unwin.

Strange tales fron Chines Studio, translated by Pro: Lionel Giles. 2 Vols.

A Mission to Heaven, by Timothy Richards.

Ta Tung Jen Yueh a the Utopian Contract by W-San.

Travells of an Alchemist, translated by Arthur Waley, either Constable or Allen & Unwin.

Land & Labour in China by Tawney.

Tiltman: Asia Marches on.

Memorandum on Agriculture and Industry in China by R.H. Tawney.

Joad: Why War: Penguin Specials.

Michael Prawdin: The Rise and Legacy of the Monogol Empire.

**********

1. Plato-(a) Laws (b) Georgias Etc., all works excepting the Republic translated by Jewett
2. Livingstone-The Greek Genius and its meaning to us.
3. Grote - A History of Greece (Complete)
4. Rohde- Psyche.
5. Essays in Honour of Professor Gilbert Murray.
6. Berdyaev- The Meaning of History.
7. Wieger- A history of Religious Beliefs and Philosophical openions in China.
8. Marshall- Mohenjo- Daro and the Indus civilization (Complete in 3 Volumes.)
9. Conrad- Typhoon.
10. Bevan--Christianity.
11. St. Augustine-The City of God. (Dod's translations)
12. Thouless - An Introduction to the Psychology of Religion.
13. Lods- The prophets and the rise of Judaism.
14. Hardy- Manual of Buddhism.
15. Durant- The story of Civilization: Our Oriental Heritage.
16. Otto- The Kingdom of God and the son of man.
17. Cambridge Mediaeval History
18. ,, History of India } All Complete Sets.
19. ,, Ancient History. }
20. Legge-Forerunners and rivals of Christanity (Complete Set.)
21. Petrie- Egypt and Isreal.
22. Tarn- The Greeks in Baclia and India.
23. Dawson- Progress and Religion.
24. Fausset- A Modern prelude.
25. Kellet- A Short study of Religion.
26. Massis- The Defence of the West.
27. Thomas- Hinduism invades America.
28. Casson-Progress and Catastrophe.
29. Dodwell- India (Complete)
30. Mackay- The Indus Civilization.
31. Pratt- The Pilgrimage of Buddhism.
32. Fortesque- The Lesser Eastern Churches.
33. Babbit- On Being Creative.
34. Hughes- The Invasion of China by the Western World.
35. Sarkar- Indian influences on the Literatures of Java and Bali.

36. Rostovtzeff- A History of the Ancient World (Complete)

37. " The Ancient History of China " By F.Firth.

38. " China under the Empress Dewager " By Bland & Backhouse.

39. " International Law " By Moore- Vols *1&2.

40- " The Break up of China " By Lord Charless Beresford.

41. " Narrative of Events in China " By Lord Loch.

42. " China's problems and their solution " By Wang Ching-Wie.

43. " The Right of the Republic of China " By B·PutmanWeale.

44. " One arm sutton " By Captain F.A. Sutton.

45. " San Minchu I " By San Yat Sen- Translated by Fran K.W. Price.

46. " The Tender Box of Asia" by Sokolosky.

47. " Report of the Hon. Mr. Justice Feetham C.M.G. to the Shanghai. Municipal Council (Vols. 1 & 2 Comple

48. " San Kao Or Romance of the three Kingdoms " translated By C.H. Brewitt Tylor.

49. " The English men in China " By Alexender Mitchie Vols 1 & 2

50. " The English in Chaina " By James Browley Eames.

51. " The Fan Kwai " (Foreign Devils) at Canton By W.C.Hunter.

52. " The Middle Kingdom " By S. Wells Williams Vols. 1 & 2.

53. " The China Coast " By Ivon A. Donnelly.

54. " Chinese classics " By James Legge (Complete)

55. " The Making of Modern Japan " By J.H. Gubbings. C.M.G.

56. " Report of the Commission of Enquiry of the League of Nations popularly known the Lytton Report on China.

57. " Outer Mongolia: A New danger shown in the Far East By T. A. Bisson.

58. " Eastern Industrialisations and its effect on the West By G.E· Hubbard.

59. " China of To-day Series " Complete set.

60. " Sea Power in the pacific " By Hector C. Bywater.

61. " Red Star over China " By Edgar Snow.

62. " China and the Foreign Powers " By Sir Frederick Wyte.

63. " Sun Yat Sen " By Lyon Sherman.

3987 P&S 12

The reply to this communication should be addressed to the Secretary to the Resident in Mysore, Bangalore, by designation and not by name.

Confidential No. F. 23/1939.

From

THE SECRETARY TO THE HON'BLE THE RESIDENT IN MYSORE.

To

The Chief Secretary to the Government of Mysore,
Bangalore.

CB 1115 18/12

*Dated Bangalore, the* 16th December 1939.

P. P. 46-39-3

Sir,

I am directed to refer to your letter No.Pol. 812 dated the 5th December 1939.

2. The following two publications included in your list have been withheld from entry into India:-

"Leninism" by Joseph Stalin.

"India to-day" by R.P. Dutt.

We have no information that any of the other books have been proscribed; but the publishers' agents in India will no doubt be able to advise on any doubtful case.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Secretary to the Resident in Mysore.

13

Appendix F G—1]

SUBJECT.....

.....

.....

Section P.P

File No. 46-39.

Serial No. 4.

*Diary No. of letter replied to* .....

D. O

No.

To The Huzur Secy to H.H

General and Revenue Secretariat

( )

*the* *193* .

Dear Sir,

With refce to your D.O.no. 236/G. 13 & 29th Novr. 39 forwarding a list and requesting to intimate if it contains any books prescribed by the Govt of India, I am desired to enclose herein for your information a copy of letter received from the Residency in the matter

Date of issue.....

Signed by .....

List of enclosures.....

Yours sincerely

HSAR

Copied by.....

Examined by.....

WD 0278—GPB—30,000—4-3-38

D.no.P 4220/Encl. 18th December 39

With reference to your D.O. No. 236/G.13 dated 29th November 1939 forwarding a list and requesting to intimate if it contains any books proscribed by the Government of India, I am desired to enclose herein, for your information, a copy of letter received from the Residency in the matter.

Rajasabhabhushana
T. Thumboo Chetty, B.A., O.B.E., M.S.G.,
Huzur Secretary to His Highness the Maharaja
of Mysore, Mysore.

Copy of Confidential letter No. F.23/1939 dated the 16th December 1939 from the Secretary to the Hon'ble the Resident in Mysore, Bangalore, to the Chief Secretary to the Government.

I am directed to refer to your letter No. Pol. 812 dated the 5th December 1939.

2. The following two publications included in your list have been withheld from entry into India:-

"Leninism" by Joseph Stalin
"India to-day" by R.P.Dutt

We have no information that any of the other books have been proscribed; but the publishers' agents in India will no doubt be able to advise on any doubtful case.

--

B K Ramakrishnaiya

For Chief Secretary to Government.